

GRIDDLEPLATTE

MODEL: 777173 / KE1502032, 777174 / KE1502064



Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Vor der ersten Inbetriebnahme lesen Sie sich bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch.

Jegliches Kopieren dieser Bedienungsanleitung ohne Zustimmung des Herstellers ist verboten.

Die Bilder und Zeichnungen wurden anschaulich dargestellt und können von Ihrem Gerät abweichen.

VORSICHT: Die Bedienungsanleitung soll an einem sicheren und für das Personal allgemein zugänglichen Platz aufbewahrt werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Parameter bei den Geräten ohne Ankündigung zu ändern. Die Bilder, Zeichnungen und Beschreibungen wurden anschaulich dargestellt.

I. SICHERHEITSHINWEISE

- Fehlbedienung oder unsachgemäßer Gebrauch können starke Beschädigungen am Gerät oder Menschenverletzung zur Folge haben.
- Das Gerät kann nur zu dem Zwecke genutzt werden, zu dem es entwickelt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die auf eine fehlerhafte Bedienung oder unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.
- Bei der Nutzung schützen Sie das Gerät und den Stecker des Stromversorgungskabels vor dem Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Fällt das Gerät aus Versehen ins Wasser, sollten Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und nachfolgend von einem Fachservice überprüfen lassen.

Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann Lebensgefahr bestehen.

- Öffnen Sie nie selbst das Gehäuse des Geräts.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen im Gehäuse des Geräts.
- Fassen Sie den Stecker des Stromversorgungskabels nie mit nassen Händen an.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand des Steckers und des Kabels. Sind der Stecker oder das Kabel beschädigt, beauftragen Sie eine Fachservicestelle mit der Reparatur.
- Fällt das Gerät hin oder wird es auf eine andere Weise beschädigt, soll es vor weiterem Gebrauch immer geprüft werden und evtl. in einer Fachservicestelle repariert werden.
- Reparieren Sie nie das Gerät selbst – **es besteht Lebensgefahr.**
- Schützen Sie das Stromversorgungskabel vor dem Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen und halten Sie es weit von offenem Feuer fern. Wollen Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen, dann halten Sie immer den Stecker in der Hand, ziehen Sie nie an dem Kabel.
- Um das Gerät von der Gasversorgungsquelle abzuschalten, ist der Hauptgashahn zu schließen.
- Sichern Sie das Stromversorgungskabel auf solche Weise, so dass es nicht aus Versehen aus der Steckdose gezogen werden kann, oder dass niemand darüber stolpert.
- Sichern Sie die Gasleitungen, so dass es nicht beschädigt werden kann, oder dass niemand darüber stolpert.
- Kontrollieren Sie den Betrieb des Geräts während seiner Nutzung.
- Vermeiden Sie die Nutzung des Geräts durch Minderjährige, Personen mit verminderten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten, sowie unerfahrene Personen oder Personen ohne Kenntnis. Die oben genannten Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit zuständigen Person bedienen.
- Wird das Gerät zeiteilig nicht benutzt oder gereinigt, schalten Sie es von der Betriebsspannung ab und schließen Sie den Hauptgashahn.
- **ACHTUNG!** Wird der Stecker des Stromversorgungskabels zum Stecker angeschaltet, bleibt das Gerät die ganze Zeit unter Spannung
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie nie das Gerät am Stromversorgungskabel und an Gasleitungen.
- Die Gasleitungen sollten vor äußeren Einflüssen geschützt werden.

2. SICHERHEITSBEDINGUNGEN

- Die Geräte dienen zum professionellen Gebrauch und sollten vom geschulten Personal bedient werden.
- Der Anschluss der Geräte ist vom qualifizierten Fachtechniker gemäß den aktuell geltenden gesetzlichen Vorschriften durchzuführen.
- Um die Ansammlung von gesundheitsschädlichen Substanzen zu vermeiden, sind die Geräte in einem Raum mit der ausreichenden Lüftung zu montieren.

3. BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Verwenden Sie das Gerät zum Grillen und schnellen Anbraten von Fleisch, Würstchen, Fisch, Krustentiere, Gemüse, Zwiebel und auch Spiegeleier oder Omeletts.

4. BETRIEBSART

Dieser Grill besteht aus einer robusten Bratplatte aus emailliertem Stahl. Aufgrund ihrer glatten Oberfläche gewährleistet die Platte eine direkte Übertragung der Wärme an das Bratgut ohne Wärmeverlust in der Mitte oder am Rand dank der sternförmigen Brenner, die die gesamte Bratfläche abdecken.

Betriebsnahme :

- Drücken Sie einige Sekunden lang den Hebel.
- Drücken Sie auf den Piezo, um den Brenner anzuzünden.
- Halten Sie den Hebel noch einige Sekunden lang gedrückt
- Der Brenner bleibt angezündet, und es ist jetzt möglich, die Leistung durch Drehen des Gashebels zu regeln

Ein Thermoelement schneidet die Gaszufuhr im Falle eines Problems bzw. Aussterbens des Brenners. Die reduzierte Durchfluss des Gerätes ist im Werk voreingestellt, sollte es nicht geändert werden.

Ihr Gerät ist mit einer voll herausnehmbaren Schublade für die Entfernung von Fett und Saft ausgestattet

Das Gerät niemals ohne seine Fett-Schublade benutzen.

5. TECHNISCHE DATEN

Modell/ Kat.-Nr.	PS 400 G/ 777173/ KEI502032	PS 600 G / 777174/ KEI502064
Leistung	3,2 kW	6,4 kW
Abmessungen (WxDxH)	420x450x190 mm	620x450x190 mm
Abmessungen der Grillplatte	400x400 mm	600x400 mm
Energieversorgung	gaz	gaz
Anzahl der Brenner/ Heizzonen	1	2
Gewicht	17 kg	27 kg

6. MONTAGE

Das Gerät ist in einem Raum mit der ausreichenden Lüftung gemäß den aktuell geltenden gesetzlichen Vorschriften zu montieren.

Der Anschluss an die Gasleitung muss von der Person, die entsprechende Gasberechtigungen besitzt, durchgeführt werden.

Achtung: Das Gerät ist in einer entsprechenden Entfernung von leicht brennbaren Wänden oder Trennwänden zu platzieren. Ist es nicht möglich, solche Bedingungen zu garantieren, müssen die benachbarten Wände oder Trennwände mit einem entsprechenden nicht brennbaren, wärmedämmenden Material beschichtet werden.

Es wird empfohlen, das Gerät in einer Entfernung von Wänden von mindestens 10 cm zu platzieren.

6.1. Anschluss an die Gasversorgungsquelle

Es ist verboten, von Installateuren und Gerätebenutzern die fabrikangebrachten Versiegelungen aus den Gerätebauteilen zu entfernen.

Das Gerät ist für folgende Gastypen bestimmt: Propan-Butan G30/G31, Erdgas G20 (GZ50) mit dem standardmäßigen Gasversorgungsdruck. Das Gerät ist mithilfe von einer Leitung $\frac{1}{2}$ anzuschließen. Das Gerät wurde fabrikmäßig mit einer Gasdüse ausgestattet.

Das Gerät ist an die Gasversorgungsleitung mit Hilfe des Absperrhahns anzuschließen, welches die Gaszufuhr in das Gerät im Notfall abschaltet. Es ist sicherzustellen, dass das Zubehör dem Gastyp und dem Gasdruck in der Gasversorgungsleitung entspricht.

Der Gasdruck im Gasversorgungsnetz ist zu überprüfen, indem das Manometer während des Gerätebetriebs benutzt wird. Der Druckwert muss mit den auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Werten übereinstimmen.

Die Zufuhr frischer Luft, die für den Verbrennungsprozess nötig ist, beträgt:

PS 400 G/777173 – 6,4 m³/h

PS 600 G/777174 – 12,8 m³/h

6.2. Allgemeine Anschlussbedingungen

Sowohl die Montage, als auch die Wartung des Geräts müssen gemäß den aktuell geltenden gesetzlichen Vorschriften und Sicherheitsregeln durchgeführt werden.

7. GASTABELLE

Staat	Gaskategorie	Gas	Gasdruck	Düsendurchmesser
Frankreich/ Luxemburg	II2E+3+	G20/G25	20/25	135
		G30/G31	28-30/37	90
	II2E+3B/P	G20/G25	20/25	135
		G30/G31	50	85
Deutschland	II2E3B/P	G20	20	135
		G25	20	150
		G30/G31	50	85
Österreich	II2H3B/P	G20	20	135
		G30/G31	50	85
Belgien	I3+	G30/G31	28-30/37	90
	I2E	G20/G25	20/25	135
Schweden/ Dänemark/Finland	II2H3B/P	G20	20	135
		G30/G31	30	90
Spanien	II2H3+	G20	20	135
	II2H3P	G30/G31	28-30/37	90
		G20	20	135
		G31	50	85
Niederlande	II2L3B/P	G25	25	140
		G30/G31	30	90
	II2L3P	G25	25	140
		G31	50	85
Norwegen	I3B/P	G30/G31	30	90
Island/Griechenland/ Vereinigtes Königreich / Italien/ Portugal / Polen	II2H3+	G20	20	135
		G30/G31	28-30/37	90

N° der Düse	Gas		Druck	Durchmesser
Düse n°1	G30 / G31	Butan/Propan	28-30/37	90/100
Düse n°2	G30 / G31	Butan/Propan	50	85/100
Düse n°3	G20 / G25	Erdgas	20-25	135/100
Düse n°4	G25	Erdgas	25	140/100
Düse n°5	G25	Erdgas	20	150/100
Düse n°6	G31	Propan	50	85/100

8. BEDIENUNG

Initialzündung

- Den Knebelgriff drücken und ein paar Sekunden gedrückt halten.
- Die Flamme an den Brenner nähern (die Öffnung im vorderen Panel).
- Den gedrückten Knebelgriff ein paar Sekunden gedrückt halten.

Beginnt der Brenner zu brennen, ist anschließend die Flammengröße einzustellen.

Das Gerät wurde mit einer Doppelsicherung ausgestattet.

Wird die Flamme in einem Teil des Brenners durch Wind ausgepustet, verteilt der im Brenner montierte Stern die Flamme in

den Bereich, wo sie ausgepustet wurde (Patentsystem). Das Erlöschen der Flamme kann vorkommen, wenn die Flamme auf Minimalgröße eingestellt ist.

Die Thermosensoren sperren die Gaszufuhr ab, falls einer der Brenner unerwartet erlischt.

Die Größe der Minimalflamme wurde werkseitig eingestellt.

9. REINIGUNG UND WARTUNG

Das Gerät ist regelmäßig mit dem feuchten Lappen zu reinigen.

Es ist untersagt, das Gerät unter fließendem Wasser zu reinigen: bei so einer Reinigung kann das Wasser ins Innere des Gerätes gelangen und somit das Gerät beschädigen.

Es wird empfohlen, das Gerät einmal pro Jahr einer Fachüberprüfung zu unterziehen. Dies garantiert einen einwandfreien Betrieb des Geräts.

Das Gerät ist für Erdgas oder Propan/Butan bestimmt. Die Umstellung auf einen anderen Gastyp muss von dem qualifizierten Fachmann vorgenommen werden.

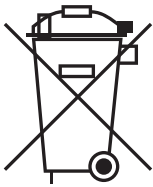
Die Benutzer der Gasanlagen und Gasgeräte sind verpflichtet, die Gasanlagen und Gasgeräte regelmäßig (mindestens einmal pro Jahr) warten und überprüfen zu lassen, um die Sicherheit von Menschen und Gebäuden zu gewährleisten.

Diese Verpflichtung beruht auf Art. 61 und 62 des „Baurechts“ (Gesetz vom 7. Juli 1994 – GBl. Nr. 89 Pos. 414 mit nachträglichen Änderungen).

10. ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Diese Informationen beziehen sich auf eine ordnungsgemäße Vorgehensweise mit verbrauchten elektrischen und elektronischen Geräten.

- • Altes, verbrauchtes Equipment sollte im Geschäft, wo das neue Gerät gekauft wird, zurückgelassen werden. Jedes Geschäft ist dazu rechtlich verpflichtet, das alte Gerät kostenlos entgegenzunehmen, soweit ein neues Gerät derselben Art und in derselben Menge gekauft wird. Der Käufer ist lediglich dazu verpflichtet, das alte Gerät auf eigene Kosten zum Geschäft zu bringen.
- • Das alte Gerät sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt gebracht werden. Informationen über die sich in Ihrer unmittelbarer Umgebung befindenden Punkte finden Sie auf der Internetseite oder Informationstafel Ihrer Gemeinde, sowie der Seite www.electro-system.pl
- • Elektrische und elektronische Geräte können auch an Servicestellen zurückgelassen werden. Sollte eine Reparatur wirtschaftlich nicht nachvollziehbar oder technisch unmöglich sein, ist der Servicedienst dazu verpflichtet, das Gerät kostenlos entgegenzunehmen.
- • Sie können verbrauchte Geräte auch bequem von Zuhause aus übergeben. Sollten Sie keine Zeit oder keine Möglichkeit haben, Ihr Gerät zum entsprechenden Sammelpunkt zu bringen, können Sie sich diesbezüglich an eine spezialisierte Dienstleistungsfirma wenden und die Abholung arrangieren.
- **Achtung! Verbrauchte Geräte dürfen nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Dafür drohen hohe Geldstrafen.**



Das am Gerät angebrachte oder in den Geräteunterlagen auftretende Symbol bedeutet, dass nach dem Ablauf der Nutzungsdauer das Gerät nicht in den Hausabfall gehört. Aus diesem Grund muss es an einen Ort gebracht werden, wo es vorschriftsmäßig deponiert oder wiederverwertet wird..

W0003390WZ

II. GARANTIE

Unter Haftung des Verkäufers versteht man die Garantie- und Gewährleistungshaftung.

Die Schäden, die infolge von Verkalkung entstanden sind, unterliegen keiner Garantie. Keiner Garantie unterliegen auch Beschädigungen, die Folge der Witterungsverhältnisse wie Entladungen in der Atmosphäre, Wechsel von Versorgungsspannung, unsachgemäße Einstellung von Werten für die elektrische Versorgungsspannung, Stromversorgung an einer falschen Steckdose, mechanische, thermische, chemische Beschädigungen des Geräts und dadurch entstandene Mängel, sind.

Keinem Garantiewechsel unterliegen folgende Elemente: Glühbirnen, Gummielemente, die durch Wasserstein beschädigte Heizelemente, Schrauben und Elemente, die naturgemäß abgenutzt werden z.B.: Brenner, Gummidichtungen und jegliche mechanisch beschädigten Elemente.